



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

مركز دعم وتطوير البحث العلمي

٢٠١٢

إستمارة التقديم للمشروعات البحثية

عنوان البحث

الكلية :

إسم الباحث الرئيسي:



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

شروط التقديم بالمشاريع البحثية

١- الأوراق المطلوبة:

- السيرة الذاتية للباحث الرئيسي وفريق العمل.
- السيرة الذاتية لكل عضو من فريق العمل.
- إستمارة التقديم ويشترط أن يكون المتقدم من أعضاء هيئة التدريس بجامعة بنها (ويحصل عليها من مركز دعم وتطوير البحث العلمي).
- التقدم في إحدى المجالات العلمية بمقترح بحثي متكامل بعدد ٨ نسخ ورقية مغلفة ونسخة إلكترونية (CD). وفقاً للآتي:

- Title of Items	Font 12 Bold Times New Roman
-Body of the text	Font 12 Bold Times New Roman

- لغة البحث العربية أو الإنجليزية.
- عدد الصفحات من ١٠ إلى ١٥ صفحة.
- لغة الملخص العربية والإنجليزية (صفحة واحدة).
- إقرار.
- يمكن لأي عضو ينتمي لأحد القطاعات (طبي - هندسي - علوم أساسية - علوم إنسانية - علوم إجتماعية) أن يشارك بمقترحات بحثية في القطاعات الأخرى.

٢- عناصر المقترح البحثي:

- Abstract.
- Introduction.
- Background.
- Wider Objectives.
- Statement of Proposed Research.
- Methods & Procedures.
- Facilities and Equipments.
- Budget.
- References.
- Appendices (Any additional documents).
- Curriculum Vitae.

٣- يتم التقديم بالمقترحات البحثية للإدارة العامة للبحوث (مركز دعم وتطوير البحث العلمي).

٤- آخر موعد لقبول المقترحات البحثية والأوراق المطلوبة ١٥/٠٢/٢٠١٣م.



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

تعهد

يتعهد الموقعين على هذا المشروع بكامل معرفتهم بالآتي:

١- لم يسبق التقدم بهذا المقترح البحثي لأي جهة أخرى ولن يتم مستقبلاً التقدم به قبل ظهور نتيجة المقترحات البحثية المقدمة للمركز وتم رفض هذا المقترح البحثي.

٢- يحق لنائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث إنهاء المشروع أو إيقاف تمويله حسب التقرير الفني الوارد من المحكمين ما لم يرد الرد على تعليقات المحكمين وتصحيح البحث خلال إسبوعين من تاريخه.

٣- في حالة إيقاف أو إنهاء المشروع لأي سبب يدان فيه الباحث الرئيسي ومن ثم وقوع المسؤولية عليه لذا يجب على الباحث الرئيسي رد كافة المبالغ المنصرفة لحساب المشروع.

٤- جميع المعلومات المذكورة بهذا المقترح صحيحة:

		كلية:
		الباحث الرئيسي:
E-mail:	فاكس	تليفون
		القسم العلمي
التاريخ:	التوقيع:	
خاتم الكلية		



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

مراحل التقدم للحصول على الموافقة على التمويل

يتم التقدم لنيل الموافقة على تمويل المشروع البحثي على مرحلتين :
أولاً: المرحلة الاولى :

مختصر المشروع البحثي Preproposal

وتهدف إلى التحقق من أهمية البحث وأهدافه ومدى إرتباطه بالخطة الاستراتيجية للجامعة ومحاوير العمل التي تم تحديدها والمردود العلمي والاكاديمي وكذا تميزه بالحدائه والابتكار وقابليته للتطبيق العملي، كما تستهدف هذه المرحلة تقييم جداره الفريق البحثي المشارك في المشروع.

الإجراءات

يجب أن يتضمن التصور الاول للمشروع ما يلي :

- 1- صفحة البيانات وتتضمن :
 - أ- عنوان المشروع البحثي
 - ب- بيانات أساسية عن الفريق البحثي (أو الباحث الرئيسي)
 - ج- ملخص للموضوع (حوالى ٢٠٠ كلمة)
- 2- وصف للمشروع البحثي (حوالى ٤ صفحات) متضمنا أهم المراجع .
- 3- تقييم ذاتي لمقترح المشروع : يبين فيه الباحث الرئيسي كيف أن المشروع يتميز بالحدائه والابتكار والقابلية للتطبيق، كما يوضح فيه مدى تحقيقه لمعايير الجودة .
- 4- السيرة الذاتية للباحث أو الباحثين .

مكونات المشروع البحثي :

- 1 - التحديات البحثية الرئيسية التي يتناولها المشروع ، ومن خلال ذلك يتم وصف النتائج المتوقعة للمشروع البحثي .
Expected outcomes of the proposed research.
- 2 - أهمية البحث (وتعنى مدى استفادة الجامعة والمجتمع منه)
- 3 - مراجعه للأعمال والدراسات السابقة ذات الصلة بالبحث
- 4 - وصف للمنهج والإجراءات .



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

برنامج المشروعات البحثية الممولة

أهداف البرنامج :

- ١ - مساعدة أعضاء هيئة التدريس والباحثين من أبناء الجامعة في تطوير برامج بحثية هادفة تتسق مع رؤية الجامعة ورسالتها وأولوياتها وخطتها الاستراتيجية .
- ٢ - دعم الأنشطة البحثية بكليات الجامعة والتي تتسق مع الخطة البحثية لهذه الكليات .
- ٣ - الارتقاء بالاداء البحثي للباحثين من المعيدين والمدرسين المساعدين والتميزين من طلاب السنوات النهائية من خلال مشاركتهم في الفرق البحثية .
- ٤ - دعم التوجه نحو تصميم المشروعات البحثية البينية Interdisciplinary والتي يشارك فيها أعضاء هيئة التدريس وباحثون من أقسام وكليات مختلفة .
- ٥ - الارتقاء بمستوى البحث العلمي بالجامعة من خلال تحقيق معايير ضمان الجودة في الأنشطة البحثية .
Establishing High Quality Research Activities
- ٦ - السعى لإدراج الجامعة في التصنيف العالمي وذلك من خلال دعم وتشجيع النشر في الدوريات العالمية .

المحاور

١-المياه	٤- الطاقة المتجددة والمستدامة	٧- الخلايا الجذعية
٢- الفيروسات الكبدية	٥- علوم وهندسة المواد وتطبيقاتها	٨- الاستخدام الامثل للمخلفات الزراعية
٣- تطبيقات التكنولوجيا الحيوية	٦- قضايا التعليم والتربية والتنشئة الاجتماعية	

معلومات عن التمويل :

- ١ - الفترة الزمنية للمشروع البحثي الممول : ١٨ - ٢٤ شهراً
- ٢ - الحد الاقصى لقيمة التمويل : ١٠٠ ألف جنيه (مائة ألف جنيه حد أقصى)
- ٣ - أوجه الانفاق : يتم عمل جدول الموازنة التقديرية الاولية



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

المرحلة الأولى (Pre-proposal) مكونات المقترح الأولى للمشروع البحثي

يجب أن يحتوي المقترح التمهيدي على مايلي :
أولاً: صفحة افتتاحية تحتوى على العناصر التالية :

(١) عنوان المشروع

(٢) بيانات عامة عن الباحث الرئيسي

(٣) محور المشروع البحثي

(٤) مدة المشروع

(٥) إجمالي التمويل

ثانياً: محتويات المقترح التمهيدي

(١) ملخص المقترح البحثي (لا يزيد عن ٢٠٠ كلمة)

(٢) أهداف المشروع والتحديات البحثية الرئيسية التي يتناولها (لا يزيد عن صفحتين)

(٣) وصف عام لإدارة المشروع والتسهيلات المتاحة (لا يزيد عن صفحة واحدة)

(٤) ميزانية المشروع وتوزيعها على أهدافه (لا يزيد عن صفحة واحدة)

(٥) عدد خمسة من المراجع المنشورة ذات الارتباط بالمشروع المقدم

(٦) مرفقات : السيرة الذاتية وصور بطاقة الرقم القومي للباحث الرئيسي ومساعدى الباحث الرئيسي (أربعة أشخاص على الأكثر) بحيث لاتزيد السيرة الذاتية لكل منهم عن ٤ صفحات .

عند تقديم المقترح يجب مراعاة أن يكون مكتوباً فى صفحة (A4) بخط (Times New Roman) مقاس (١٤) والمسافات بين الأسطر (١,٥ سطر) – والهوامش (واحد بوصة = ٢,٥ سم) من الجهات الأربع.

يتم تقديم عدد أربع نسخ ورقية (أصل + ثلاث صور) ونسخة على اسطوانة مدمجة (CD)



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

أولاً: الصفحة الافتتاحية Cover Page

١ - عنوان المشروع باللغة العربية:

.....
.....
.....

1- Title of the research project.

.....
.....
.....

٢- بيانات عامة عن الباحث الرئيسي

Name	اسم الباحث الرئيسي
Phones	تليفون / محمول
Faculty	الكلية
Department	القسم العلمي
Funding period	الفترة الزمنية للمشروع البحثي
Budget	التمويل المطلوب



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

3- Project Category

٣- محور المشروع البحثي

(ضع علامة ✓ أمام المحور الذي ينتمي إليه المشروع)			
Water	<input type="checkbox"/>	المياه	١
Renewable Energy	<input type="checkbox"/>	الطاقة المتجددة والمستدامة	٢
Stem Cells	<input type="checkbox"/>	الخلايا الجذعية	٣
Liver viruses	<input type="checkbox"/>	الفيروسات الكبدية	٤
Material Sciences and their applications	<input type="checkbox"/>	علوم وهندسة المواد وتطبيقاتها	٥
Agricultural Wasting	<input type="checkbox"/>	الاستخدام الامثل للمخلفات الزراعية	٦
Applications of Biotechnology	<input type="checkbox"/>	تطبيقات التكنولوجيا الحيوية	٧
	<input type="checkbox"/>	قضايا التعليم والتربية والتنشئة الاجتماعية	٨

ملاحظات:

- * يُكتب ملخص المشروع في المحاور من ١ - ٧ باللغة الانجليزية بالإضافة إلى اللغة العربية
- * يُكتب ملخص المشروع في المحور رقم ٨ باللغة العربية

٤- مدة المشروع:

٥- إجمالي التمويل:



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

ثانياً: محتويات المقترح التمهيدي

ملخص المشروع البحثي المقترح

١- باللغة العربية (في حدود ٢٠٠ كلمة)

ويشمل: تعريف المشكلة - منهجية البحث - النتائج المتوقعة - أهمية النتائج المتوقعة ومدى قابليتها للتطبيق

تعريف المشكلة:

منهجية البحث:

النتائج المتوقعة:

أهمية النتائج المتوقعة ومدى قابليتها للتطبيق:



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

Abstract (Max 200 Words) should include the following

Identification of the problem:

Experimental design:

Expected results:

Significance of the expected results:



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

٢- أهداف المشروع والتحديات البحثية الرئيسية التي يتناولها المشروع وذلك من خلال تحديد المخرجات المتوقعة من المشروع البحثي (لا يزيد عن صفتين)

- الاستعراض المرجعي للدراسات السابقة ذات الصلة بالمشروع البحثي .
- وصف للمنهج والاجراءات التي ستتبع لتنفيذ المشروع

This section should include: Objective(s), Research Approaches, Expected Outputs (Results), Expected Outcomes (significance), Difficulties (challenges) and Overcomes of the Challenges





مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

١- وصف عام لإدارة المشروع والتسهيلات المتاحة (لا يزيد عن صفحة واحدة)

3- Description of the project management

يبين فيه الباحث الرئيسي كيف أن المشروع يتميز بالحدثة والابتكار والقابلية للتطبيق، كما يوضح فيه مدى تحقيقه لمعايير التميز والجودة (عدد الجهات المستفيدة من المشروع – مدى ارتباط المشروع بالخطة البحثية للجامعة والكلية وتدريب طلاب الدراسات العليا)

The PI should show the originality and novelty of the hypothesis of the project and the possibility of its application. The project should also shows the stakeholders; how its objectives meet the Research Plan of Benha University, including training of juniors.





مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

٢- ميزانية المشروع وتوزيعها على أهدافه (لا يزيد عن صفحة واحدة)

4- Budget breakdown and justification (1 page max)

المبلغ المطلوب	مفردات الميزانية	البنود
	٦٥%	١- المواد والخامات والأجهزة والمعدات
	٢٧%	٢- الأنشطة وتوزع كالتالي:
	٢%	أ- مطبوعات
	٦%	ب- ورش عمل وتدريب
	١٠%	ج- تحاليل وقياسات
	٦%	د- أجور فنية
	٢%	هـ- بدل سفر
	١%	و- أدوات مكتبية
	٣%	٣- نشر علمي
	٣%	٤- مكافآت الإدارات المعاونة
	٢%	٥- نشرات
	١٠٠%	المجموع الكلى

ملحوظة:

بالنسبة للمشروعات البحثية فى محور قضايا التعليم والتربية والتنشئة الاجتماعية يجوز تحويل ما لا يزيد عن ٥٠% من بند المواد والخامات والأجهزة والمعدات إلى البنود الأخرى بعد موافقة مجلس إدارة صندوق البحوث



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها
نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

٥- عدد خمسة من المراجع المنشورة ذات الارتباط بالمشروع المقدم

5- Most relevant published five references of project teamwork





مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

٦- مرفقات: السيرة الذاتية للفريق البحثي

6- Annex: The C.V. of the PI and Co-I

C.V.	السيرة الذاتية		
	الاسم (عربي)		
	الاسم (إنجليزي)		
	هاتف العمل		هاتف المنزل
	فاكس		المحمول
	البريد الإلكتروني		
	الجامعة	الدولة	جهة العمل
	القسم	الكلية	
	تاريخها	أعلى درجة علمية	
	الدولة	الجامعة	
		اللقب العلمي	
	المجال الدقيق	المجال العام	

ملحوظة: يُكرر لجميع أفراد الفريق البحثي

*في حال الحاجة لجدول سيرة ذاتية إضافي يمكنك نسخ الجدول بالمرفقات رقم (٦) ولصقه بعد هذه الملاحظة وتوضيح هل هو رئيس أو مشارك أو مستشار للبحث، وترتيبها حسب تسلسل الأسماء على صفحة الغلاف.

* For additional CV's please copy and paste table in Annex No. (6) and state whether it is for a Principal investigator , a Co-Investigator or a Consultant, in the same sequence in which names appear on the cover page.



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

المرحلة الثانية المقترح الكامل للمشروع البحثي

**Second Phase Submission
Full Proposal Application**





مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

الصفحة الافتتاحية

Cover Page

١-١ عنوان المشروع باللغة العربية:

.....

.....

.....

Title of The Project:

.....

.....

.....

٢-١ المحور الذى ينتمى إليه المشروع

.....

بيانات عامة عن الباحث الرئيسى

اسم الباحث الرئيسى:

.....

تليفون: // محمول:

الكلية:

القسم العلمى: // الوظيفة:

.....

CO. Investigators		٣-١ الباحثون المشاركون	
الوظيفة	القسم العلمى	الكلية	الاسم

• الاسم الاول هو نائب رئيس الفريق البحثي (الباحث الرئيسى المشارك) والذي يحل محل الباحث الرئيسى في حالة سفره أو إعارته أو قيامه بمهمة علمية.



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

Proposal abstract (Arabic) 1-page		١-٢ الملخص باللغة العربية (صفحة واحدة)

Proposal abstract (English) 1-page		٢-٢ الملخص باللغة الانجليزية (صفحة واحدة)

Introduction		٣-٢ مقدمة

Literature Review		٤-٢ المسح التاريخي

Objectives		٥-٢ الأهداف

Research Project Design & Methodology		٦-٢ تصميم و منهجية البحث

Management Plan		٧-٢ خطة إدارة البحث



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

References		٨-٢ قائمة المراجع
------------	--	----------------------

Utilization of Expected Results		٩-٢ النتائج المتوقعة وطرق الاستفادة منها
---------------------------------	--	---

Current & Expected Funds		١٠-٢ الدعم القائم والمتوقع
--------------------------	--	-------------------------------

Tabulated Budget		٣- الميزانية المجدولة	
أولاً: بند الباحثين			
الدعم المعتمد (يترك للجهة المانحة)	الدعم المطلوب (حسب دور الباحث)	أسماء الباحثين	الصفة
			رئيس الفريق
			باحث مشارك ١
			باحث مشارك ٢
			باحث مشارك ٣
			باحث مشارك ٤
			باحث مشارك ٥
			باحث مشارك ٦

ثانياً: بند المساعدين			
الدعم المعتمد (يترك للجهة المانحة)	الدعم المطلوب (حسب دور الباحث)	أسماء المساعدين	الصفة
			مساعد باحث
			فني مختبر
			إداريون
			مهنيون آخرون
			المجموع



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

ثالثاً: بند المستلزمات		
العنصر	الدعم المطلوب	الدعم المعتمد (يترك للجهة المانحة)
الأجهزة		
المواد		
التجهيزات		
المجموع		

رابعاً: بند الرحلات والمؤتمرات		
الرحلات	المؤتمرات	المجموع

خامساً: المستشارون		

سادساً: أجور نشر أبحاث علمية		

Total Budget		إجمالي الميزانية
الإجمالي	السنة الثانية	السنة الأولى



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

*تقدم الميزانية التفصيلية باللغتين العربية والإنجليزية.

*Detailed budget should be presented in both Arabic and English languages.

*تقدم جداول الميزانية المجدولة والتفصيلية لجميع السنوات ولكل سنة على حدة حسب سنوات البحث.

*Tables of detailed and tabulated budget should be presented for the entire duration of the research and for each year separately.

*في حال الحاجة لجدول إضافية للميزانية المجدولة والتفصيلية يمكنك نسخ الجدول رقم (٣-١).

*For additional Tables of detailed and tabulated budget please copy and paste table (3-1).

*يستكمل جدول واحد لكل من الميزانية المجدولة والتفصيلية في برنامج المنح الصغيرة.

*Only one table for detailed and tabulated budget should be presented for Limited Grants Program.

Statement of the Research Team	٤- إقرار الفريق البحثي
يقر الفريق البحثي: ١- أن المقترح البحثي وما يحتويه من جهود وأفكار علمية أصلية تم إعداده بواسطة أعضاء الفريق البحثي. ٢- أنه لا يوجد أي مصادر دعم مالي أخرى لمقترح للبحث	
The research team states that: 1- The research proposal and its contents are original and are prepared by the research team. 2- No existing fund is available or being sought from other sources.	
التوقيع Signature	أسماء الباحثين Investigators
	(P-I.) الباحث الرئيسي
	CO- الباحث المشارك I.(1)
	CO- الباحث المشارك I.(2)
	CO- الباحث المشارك I.(3)
	CO- الباحث المشارك I.(4)
	CO- الباحث المشارك I.(5)
	CO- الباحث المشارك I.(6)



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات والبحوث

Statement of P-I Substitute	٥- إقرار الباحث الرئيسي البديل
<p>أقر أنا الموقع أدناه بالتزامي الكامل بالقيام بمهام الباحث الرئيسي في حالة اعتذاره وعدم مقدرته على الاستمرار في المشروع البحثي.</p> <p>I, hereby, state to undertake the responsibilities of the P.I. in case of his inability to continue the project.</p>	
التوقيع Signature	اسم الباحث المشارك البديل عن الباحث الرئيس The name of CO-I who can replace the PI

List of Specialists in the Area of the proposal	٦- قائمة بعدد من الاختصاصيين في مجال المشروع		
Address وسيلة اتصال	Major التخصص	Name الاسم	م
			١
			٢
			٣
			٤
			٥

Keywords	٧- الكلمات الدالة (بحد أقصى ١٠ كلمات)



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

٨- الاهتمامات البحثية الحالية (عربي)
Current Research Interests (English)

List of publications

الأبحاث المنشورة

٩- خبرات الباحث الرئيسي وأعضاء الفريق البحثي في مجال المشروع البحثي المقدم لطلب التمويل:
(الرجاء ذكر بحوث نشرت سابقاً أو إشراف على رسائل علمية سابقة أو حالية والنتائج التي تم التوصل إليها في
مجال المشروع البحثي المقدم لطلب التمويل)

Relevant research experience of the PI, Co-PI, and Co-I, including the published papers, supervision of theses, and the relevant results that support the hypothesis of the project.

١٠- العائد المتوقع للمشروع من الناحية التطبيقية

The expected outcomes of the project and its applicability

١١- الخطة التنفيذية للمشروع البحثي (الجدول الزمني التفصيلي لمراحل المشروع البحثي)

The time line of the research project

المدة الزمنية الكلية للمشروع	
بداية تمويل المشروع	
مواعيد تقارير المتابعة	
الموعد المتوقع لإنهاء المشروع	

١٢- آلية متابعة الباحث الرئيسي للمشروع البحثي

Self-evaluation of the project



مركز دعم وتطوير البحث العلمي



جامعة بنها

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

١٣- توزيع الأنشطة البحثية عن الفترة الزمنية للمشروع												
Distribution of the projects tasks throughout the project period												
العام الأول												
المخرجات	الفترة الزمنية											الأنشطة
	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	
العام الثاني												
المخرجات	الفترة الزمنية											الأنشطة
	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	

١٤- أعضاء الفريق البحثي ودورهم في البحث		
The roles of the investigators		
النسبة المئوية % Effort (%)	الدور في البحث The role	الاسم Name